

Model #PKTEACH

Teacher's Pen Kit Instructions

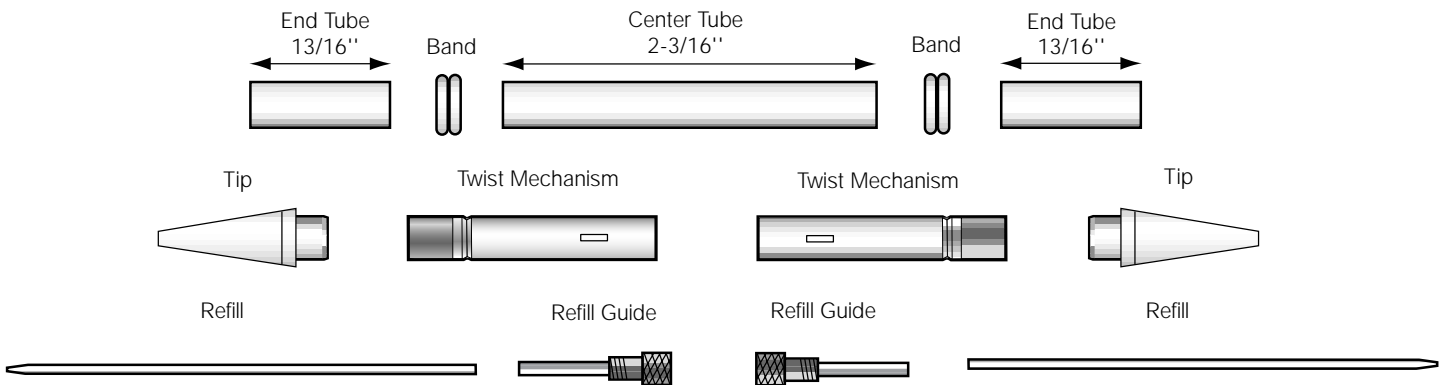
Kit Features:

- Heavy 24kt gold plating with epoxy coating.
- 2 independent ball point twist mechanisms.
- Uses (2) Mini ball point refills (one red & one black) #PKMINI-RS, #PKMINI-RSR.
- Pen body can be turned to an artistic design form.
- Overall length: 5-3/4".

Required Accessories:

- 7mm, long mandrel (PKM-AL or appropriate).
- 7mm drill bit #PK-7MM.
- 4 pcs., 7mm steel bushing #PKM-BUSH3 (3 plus 1 additional).
- 7mm barrel trimmer #PK-TRIM (optional).
- 2 part epoxy glue or insta-cure (cyanoacrylate) #PKGLUE1 or #PKGLUE2.

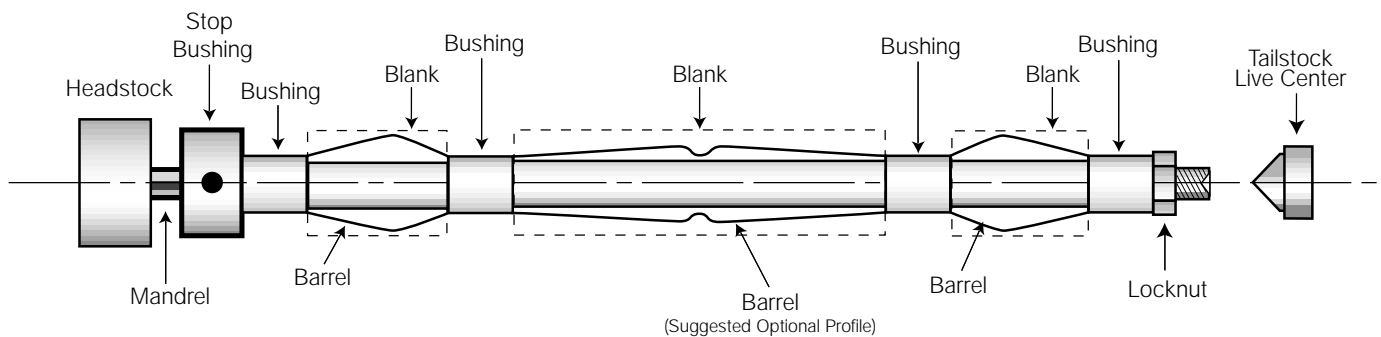
Diagram A / Parts Layout



Preparing the Blanks

- Cut 3/4" to 1/2" square blanks, or use (PSI Quick Blanks or PSI Jumbo Pen Blanks) to the length of the brass tubes (add 1/16" for squaring off). Use different wood species for the ends in order to identify the ink colors.
- Drill 7mm centered hole lengthwise through each blank.
- Spread glue over the tubes. Insert into blanks with a twisting motion to spread the glue evenly inside. Center tubes lengthwise inside the blanks.
- When the glue dries, square the ends of the blanks. Use a 7mm barrel trimmer or belt/disc sander. Take wood down flush to the brass tube ends.

Diagram B / Turning the Wood Blanks



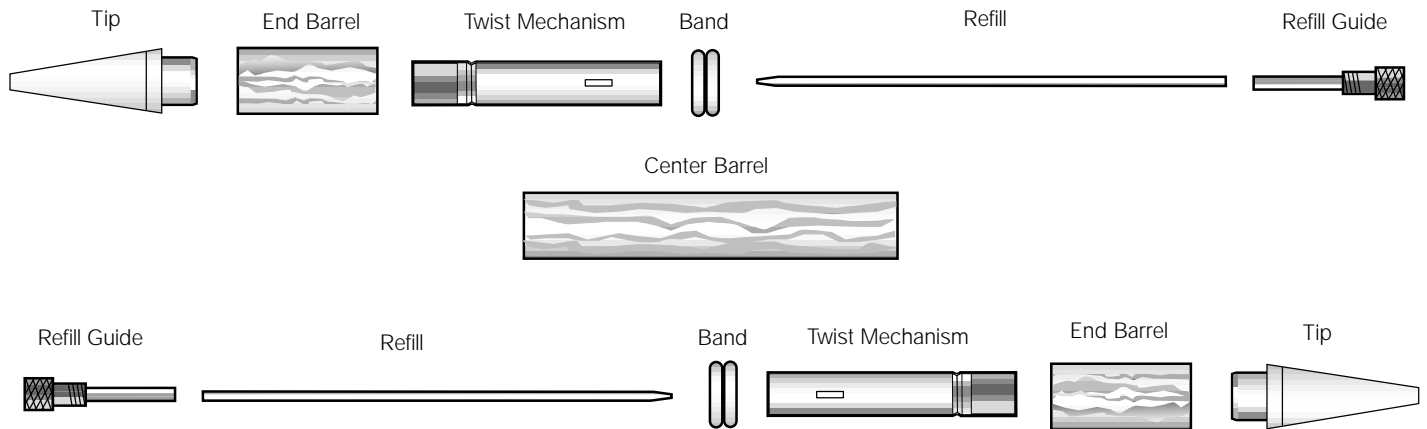
Turning the Blanks

- Place stop bushing onto mandrel. Place one of the (4) bushings next to it. Slide on a short blank. Follow with another bushing then the center blank. Then another bushing then the other short blank. Finally place on the last bushing. Thread the lock nut hand tight. Bring the tailstock snug with the mandrel. (Do not over tighten, it could damage the mandrel). Adjust for space and tighten the stop bushing and lock nut.

- Turn the wood down using a lathe chisel. You may turn either to a straight or artistic design cut. Finish the blank with gradual higher grits of sand paper.
- Try a finish of your choice but be careful if brushing on a poly, etc. You can stick the tube, bushings, and

mandrel together. PSI Liquid Friction Polish #PKFRICT1 or #PKFRICT2 works well on most woods. Shake before using. Apply with a rag or paper towel to the spinning barrel. Apply two coats. You could also use **Hut** Perfect Pen Polish #PK-PF1 or #PK-PF2. To achieve a bright, hard finish.

Diagram C / Assembly



Assembly

- Press the tip into either end of the short end barrel.
- Press the twist mechanism, brass end first into the other end of the barrel to the indentation line.
- Insert the refill into the refill guide and screw into the mechanism, to the end. Twist the mechanism and pen barrel to check the extension of the refill. Press the mechanism further in if necessary. Repeat above steps with the other side of the pen.
- Insert a center band over each of the mechanisms.
- Push the ends into the center barrel.
- The pen is ready to operate. Twist either section of the pen to extend or retract red or black barrel.

Tips

- Line up finished parts according to diagram C.
- To press parts together, use a vice or a clamping instrument with wooden jaws. Press with caution, to avoid scratching gold plated parts.

Bushings (#PKM-BUSH3) (Needs 4 bushings to turn complete pen)



Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo d'enseignant

Teacher Pen Kit Instructions	Stylo d'enseignant
<p>Kit Features:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Heavy 24kt gold plating with epoxy coating. • 2 independent ball point twist mechanisms. • Uses (2) Mini ball point refills (one red & one black) <p>#PKMINI-RS, #PKMINI-RSR.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pen body can be turned to an artistic design form. • Overall length: 5-3/4". 	<p>Caractéristiques de la trousse :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Placage en or massif 24 ct avec revêtement époxy • Deux mécanismes à torsion indépendants • Fonctionne avec deux recharges à bille miniatures (une à encre rouge et une à encre noire) n° PKMINI-RS et n° PKMINI-RSR • Laissez aller votre créativité et donnez une silhouette audacieuse à votre stylo • Longueur totale : 5 ¾ po
<p>Required Accessories:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7mm, long mandrel (PKM-AL or appropriate). • 7mm drill bit #PK-7MM. • 4 pcs., 7mm steel bushing #PKM-BUSH3 (3 plus 1 additional). • 7mm barrel trimmer #PK-TRIM (optional). • 2 part epoxy glue or insta-cure (cyanoacrylate) #PKGLUE1 or #PKGLUE2. 	<p>Matériel requis :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mandrin long de 7 mm (PKM-AL ou l'équivalent) • Mèche de 7 mm n° PK-7MM • Jeu de quatre bagues en acier de 7 mm n° PKM-BUSH3 (3 plus 1 supplémentaire) • Calibre pour stylo de 7 mm n° PK-TRIM (facultatif) • Colle époxy à deux composants ou colle instantanée (cyanoacrylate) n° PKGLUE1 ou PKGLUE2.
<p>Diagram A / Parts Layout</p> <p>End Tube 13/16"</p> <p>Band</p> <p>Center Tube 2-3/16"</p> <p>Tip</p> <p>Twist Mechanism</p> <p>Refill</p> <p>Refill Guide</p>	<p>Diagramme A / Disposition des pièces</p> <p>Tube d'extrémité 13/16 po</p> <p>Bague</p> <p>Tube central 2 3/16 po</p> <p>Pointe</p> <p>Mécanisme à torsion</p> <p>Recharge</p> <p>Guide de la recharge</p>
<p>Preparing the Blanks</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cut 3/4" to 1/2" square blanks, or use (PSI Quick Blanks or PSI Jumbo Pen Blanks) to the length of the brass tubes (add 1/16" for squaring off). Use different wood species for the ends in order to identify the ink colors. 	<p>Préparation des carrelats</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taillez des carrelats de ¾ po à ½ po carré (ou utilisez des carrelats « Quick Blanks » ou « Jumbo Pen Blanks » de PSI) de la même longueur que les tubes en laiton; laissez 1/16 po supplémentaire pour l'équarrissage. Utilisez différentes essences de bois pour chaque partie du stylo pour différencier la couleur de l'encre.
<ul style="list-style-type: none"> • Drill 7mm centered hole lengthwise through each blank. 	<ul style="list-style-type: none"> • Percez un trou traversant de 7 mm, dans le sens de la longueur, au centre de chaque carrelat.
<ul style="list-style-type: none"> • Spread glue over the tubes. Insert into blanks with a twisting motion to spread the glue evenly inside. Center tubes lengthwise inside the blanks. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enduisez de colle la surface des tubes et insérez-les dans les carrelats en les tournant pour étendre la colle uniformément à l'intérieur. Centrez les tubes dans le sens de la longueur à l'intérieur des carrelats.
<ul style="list-style-type: none"> • When the glue dries, square the ends of the blanks. Use a 7mm barrel trimmer or belt/disc sander. Take wood down flush to the brass tube ends. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la colle est sèche ,équarrissez les extrémités des carrelats à l'aide d'un calibre pour stylo de 7 mm ou d'une ponceuse à courroie ou à disque. Retirez l'excédent de bois jusqu'à égalité avec les bouts des tubes.
<p>Diagram B / Turning the Wood Blanks</p>	<p>Diagramme B / Tournage des carrelats</p>

Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo d'enseignant

Headstock Stop Bushing Bushing Blank Tailstock Live Center Mandrel Barrel Barrel (Suggested Optional Profile) Locknut	Poupée fixe Bague d'arrêt Bague Carrelet Contrepointe tournante Mandrin Barillet Barillet (silhouette suggérée) Écrou autofreiné
Turning the Blanks	Tournage des carrelets
<ul style="list-style-type: none"> Place stop bushing onto mandrel. Place one of the (4) bushings next to it. Slide on a short blank. Follow with another bushing then the center blank. Then another bushing then the other short blank. Finally place on the last bushing. Thread the lock nut hand tight. Bring the tailstock snug with the mandrel. (Do not over tighten, it could damage the mandrel). Adjust for space and tighten the stop bushing and lock nut. 	<ul style="list-style-type: none"> Installez la bague d'arrêt sur le mandrin, suivie d'une des quatre (4) bagues. Glissez un carrelet court, suivi d'une autre bague et du carrelet central. Ajoutez une bague, suivie de l'autre carrelet court. Enfin, installez la dernière bague. Vissez l'écrou autofreiné et serrez-le à la main. Avancez la poupée mobile et appuyez-la fermement contre le mandrin (ne pas serrer avec trop de force, car cela risque d'endommager le mandrin). Assurez-vous qu'il n'y a aucun espace entre les pièces et serrez la bague d'arrêt; verrouillez en position.
<ul style="list-style-type: none"> Turn the wood down using a lathe chisel. You may turn either to a straight or artistic design cut. Finish the blank with gradual higher grits of sand paper. 	<ul style="list-style-type: none"> Tournez les carrelets à l'aide d'un ciseau de votre tour. Vous pouvez leur donner une silhouette droite ou une forme fantaisiste, à votre choix. Poncez les carrelets en augmentant progressivement le grain du papier sablé.
<ul style="list-style-type: none"> Try a finish of your choice but be careful if brushing on a poly, etc. You can stick the tube, bushings, and mandrel together. PSI Liquid Friction Polish #PKFRICT1 or #PKFRICT2 works well on most woods. Shake before using. Apply with a rag or paper towel to the spinning barrel. Apply two coats. You could also use Hut Perfect Pen Polish #PK-PF1 or #PK-PF2. To achieve a bright, hard finish. 	<ul style="list-style-type: none"> Appliquez un produit de finition, mais prenez garde si vous appliquez un produit à base de polymère; le tube, les bagues et le mandrin risquent de coller ensemble. Les produits de polissage par friction n° PKFRICT1 et n° PKFRICT2 de PSI conviennent à la plupart des essences de bois. Remuez le flacon avant l'utilisation. Appliquez à l'aide d'un chiffon ou d'un essuie-tout sur le barillet qui tourne. Appliquez deux couches. Vous pouvez aussi utiliser le produit Hut Perfect Pen Polish n° PK-PF1 ou PK-PF2 pour obtenir un fini ultra lustré et résistant.
Diagram C / Assembly	Diagramme C / Assemblage
Tip End Barrel Twist Mechanism Band Refill Refill Guide Center Barrel	Pointe Barillet d'extrémité Mécanisme à torsion Bague Recharge Guide de la recharge Barillet central
Assembly	Assemblage
<ul style="list-style-type: none"> Press the tip into either end of the short end barrel. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez la pointe dans une des extrémités du barillet court.
<ul style="list-style-type: none"> Press the twist mechanism, brass end first into the other end of the barrel to the indentation line. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez le mécanisme à torsion, le bout en laiton en premier, dans l'autre extrémité du barillet, jusqu'à l'encoche.

Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo d'enseignant

<ul style="list-style-type: none">• Insert the refill into the refill guide and screw into the mechanism, to the end. Twist the mechanism and pen barrel to check the extension of the refill. Press the mechanism further in if necessary. Repeat above steps with the other side of the pen.	<ul style="list-style-type: none">• Insérez la recharge dans le guide de la recharge et vissez cet assemblage à fond dans le mécanisme. Pivotez le mécanisme et le barillet du stylo pour vérifier le déploiement de la recharge. Au besoin, poussez le mécanisme plus à fond. Répétez les étapes ci-dessus avec l'autre partie du stylo.
<ul style="list-style-type: none">• Insert a center band over each of the mechanisms.	<ul style="list-style-type: none">• Glissez une bague centrale sur chacun des mécanismes.
<ul style="list-style-type: none">• Push the ends into the center barrel.	<ul style="list-style-type: none">• Enfoncez les deux parties dans le barillet central.
<ul style="list-style-type: none">• The pen is ready to operate. Twist either section of the pen to extend or retract red or black barrel.	<ul style="list-style-type: none">• Votre stylo est prêt à l'emploi. Pivotez l'une des deux parties du stylo pour déployer ou rétracter la recharge d'entre rouge, d'un côté, ou la recharge d'encre noire, de l'autre côté.
Bushings (#PKM-BUSH3) (Needs 4 bushings to turn complete pen)	Bagues (n° PKM-BUSH3) (Vous devez utiliser les quatre bagues pour confectionner cette trousse)

